

# TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY PARENT HANDBOOK

2017-2018



*Michelle Amezcuita-Navarro*  
**PRINCIPAL**

*Dinorah De La Torre*  
**ASST. PRINCIPAL**

**SCHOOL HOURS: 7:40 - 3:00**  
**PHONE: (512) 414-4495**  
**2010 ALAMEDA DR. AUSTIN, TX 78704**  
[www.travisheightselementary.com](http://www.travisheightselementary.com)

## **SCHOOL RULES**

### **Responsible/Responsable**

Follow directions the first time (hear it/do it).  
Remain seated and raise hand to speak.

### **Organized/Organizado**

Work during work time giving your best effort.

### **Considerate/Considerado**

Keep your hands, feet and objects to yourself.

### **Kind/Amable**

Speak kindly and listen to all.

### **Scholarly/Erudito**

Scholars ask questions, make time to learn, and do quality work.

## **SCHOOL SONG**

Thunderbirds united  
Faithful strong and true  
Thunderbirds united  
Good at all we do  
Boys and girls together  
Cheerful, brave, and bright!  
Here's to the red!  
Here's to the white!  
Here's to Travis Heights!

## **SCHOOL MOTTO**

Learn, Serve, Lead  
*Aprender, Servir, Guiar*

## **THE FOUR PILLARS**

Project-Based Learning | Dual Language | Blended Learning | Whole Child

# TRAVIS HEIGHTS ELEMENTARY MANUAL PARA LOS PADRES 2017-2018



*Michelle Amezquita-Navarro*  
**DIRECTORA**

*Dinorah De La Torre*  
**ASTE. DIRECTORA**

**HORAS DE LA ESCUELA: 7:40 - 3:00**  
**TELEFONO: (512) 414-4495**  
**2010 ALAMEDA DR. AUSTIN, TX 78704**  
[www.travisheightselementary.com](http://www.travisheightselementary.com)

## REGLAS DE LA ESCUELA

### Responsible/Responsable

*Siga las instrucciones de la primera vez (oírlo/hacerlo).  
Permanezca sentado y levantar la mano para hablar.*

### Organized/Organizado

*Trabajar durante el tiempo de trabajo dando su mejor esfuerzo.*

### Considerate/Considerado

*Sea respetuoso al mantener sus manos, pies y objetos a sí mismo.*

### Kind/Amable

*Hablar amablemente y escuchar a todos.*

### Scholarly/Erudito

*Los estudiosos hacen preguntas, hacen tiempo para aprender, y  
hacer un trabajo de calidad.*

## CANCIÓN DE ESCUELA

Thunderbirds united  
Faithful strong and true  
Thunderbirds united  
Good at all we do  
Boys and girls together  
Cheerful, brave, and bright!  
Here's to the red!  
Here's to the white!  
Here's to Travis Heights!

## LEMA DE LA ESCUELA

Learn, Serve, Lead  
*Aprender, Servir, Guiar*

## LOS CUATRO PILARES

Aprendizaje Basado en Proyectos | Lenguaje Dual | Aprendizaje Combinado | Todo Niño

## WELCOME TO TRAVIS HEIGHTS!

Our goal is to develop life long leaders and learners. Helping students become scholars is a responsibility shared between students, parents and teachers. Learning is expected for every child, every day. Learn, Serve, Lead is our motto.

## ARRIVAL & DISMISSAL

**The school day begins at 7:40 am and ends at 3:00 pm.** Doors open at 7:10 am and students enter through the front. Kinder-5<sup>th</sup> students should go directly to the gym; PK will go to the cafeteria. Students will be sent to class at 7:35 am. Friday assemblies are from 7:35-7:55 in the gym.

**All students need to be picked up no later than 3:00 pm**, unless they are enrolled in one of our after-school programs. Please make arrangements so no child is left behind without parent/guardian supervision before or after school. **School personnel are not responsible for students before 7:10 am and after 3:10 pm.**

## BREAKFAST IN CLASS (BIC)

This year we are continuing with Breakfast in the Classroom (BIC). This program is available to all students regardless of background. Students will go to their class at 7:35 and begin breakfast at 7:40 until 8:00. Teachers will conduct their morning meetings and SEL lessons during this time. Parents may not join students for breakfast during this time, but they are encouraged to volunteer on a rotation basis to assist the teacher with BIC.

## PARKING & TRAFFIC

Due to geography and space, we ask that families be mindful of our neighbors. Parking is not allowed in front of the school between 7-8 am and 2-3:15 pm. Please do not park in the parking lots, as these are reserved for faculty and staff. Additionally, do not drive down Rosedale Terrace as it creates dangerous traffic situations. We also encourage parents to not block or park in front of neighbor's driveways to avoid backing up traffic. Parents dropping off students should pull up to the curb and let children out. Parents picking up children after school by car are required to get in the car line on the north end of the campus by Wildman Woods. Those attempting to park will be asked to move. THES and AISD are not responsible for towed vehicles.

## ATTENDANCE & TARDIES

Law requires daily school attendance. **Notes are required for ALL ABSENCES and must be given to the office no later than 48 hours (3 days) from when the student returns to school.** Notes turned in more than 3 days after an absence are not valid and will require a doctor's note. Please note that absences will not be excused unless it is a district-approved excuse. **Students not in the classroom when the bell rings at 7:40 am are considered tardy.** We are required by law to report the parents of students with 3 or more unexcused absences in 4 weeks or 10 unexcused absences in 6 months. Excessive tardies will also be reported to the court system.

## LEAVING SCHOOL EARLY

If a student must leave school before 3:00 pm, the person picking up the student must sign the student out from the office. They must provide identification to verify that the person has authority to pick up the student. **Students will be released only to individuals listed in their file.** Any changes to a parent's contact information or authorized pick up list must be done in person by the enrolling parent. **We cannot accept changes to child records over the phone.** Please make sure your contact information is current with the office and your child's teacher. In case of an emergency, we need to be able to reach you.

## VISITORS

Parents that wish to visit during the day for a conference or to volunteer are encouraged to make an appointment with the teacher beforehand. For the safety of our students and staff, all visitors are to report to the office where the ID will be checked and a visitor's pass will be given. **Visitors, including parents, must show a picture ID before being allowed to visit classrooms or other areas.**

## VOLUNTEERS

We encourage parents to volunteer whenever possible. ALL parents and family members wanting to volunteer at the school or attend field trips **MUST HAVE COMPLETED A BACKGROUND CHECK.** Volunteer orientations will be held throughout the year; check with the PSS for more info on volunteering.

## CAFETERIA AND LUNCH

Breakfast is served from 7:40-8:00 am in the classroom. Please see your child's teacher to see if they need volunteers during this time. Lunch times are scheduled by classroom; please check with your teacher for the exact time. **Parents may come and eat lunch with their child only (they may not bring other students) on Wednesdays and Fridays only starting the 4<sup>th</sup> week of school.** Parents may load money onto their child's account by visiting online at [www.schoolcafe.com](http://www.schoolcafe.com) or by paying cash in the cafeteria.

## MEDICATION AND ALLERGIES

Any medication to be given at school must be sent to the Nurse in its original container along with proper utensils for dispensing the medication. A signed permission form (obtained from the Nurse) must also be submitted. Parents of children with food allergies should contact the Nurse for action plans. **Please see your child's teacher for detailed information about food allergies in the classroom and grade level.**

## ELECTRONICS

Personal electronics and cell phones should not be brought to school. Items will be confiscated and sent to the office for safekeeping until a parent can come pick it up. THES and AISD are not responsible for lost or stolen personal items.

## BIRTHDAYS

Birthday parties, flowers, or balloons for a student's birthday are NOT allowed in the classroom. Students may share **healthy snacks** with classmates on their birthday at the end of the day (no earlier than 2:40 pm). Please notify the teacher beforehand that you will be sending snacks so as to reduce distractions to learning time. **Check with your child's teacher for detailed information about food allergies in the classroom and grade level.** Parents may not eat lunch with their student on their birthday unless it is Wednesday or Friday.

## AFTER SCHOOL CARE

Travis Heights does not provide after school care, but we are partnered with the following organizations: Extend-A-Care (512) 472-9402 and Creative Action (512) 442-8773

## COFFEE CHATS

This is a monthly forum where parents can communicate directly with school administration about issues, concerns, and feedback. These meetings are usually held the last Friday of each month in the cafeteria or library.

## PTA & CAC/THUNDERBOARD

**The Parent and Teacher Association (PTA)** is an organization dedicated to parents and teachers working together to improve the school. They meet monthly to discuss topics of interest and to organize special events.

**The Campus Advisory Council (CAC) aka Thunderboard** is a council of parents, staff, and community representatives who stay involved in the planning, budgeting, curriculum, staffing and organization of Travis Heights Elementary. They meet once a month. More info on both organizations can be found online at [www.travisheightselementary.com](http://www.travisheightselementary.com).

## HOMEWORK POLICY

Every child is encouraged to read, either by themselves or with a parent, for 20 minutes daily. Each grade level has a different policy regarding homework; please see your child's teacher for more information on homework expectations.

## RECESS POLICY

Every child receives recess or active movement daily, weather permitting. We do not allow teachers to withhold recess from students for discipline or non-completed work.

## BIEVENIDOS Á TRAVIS HEIGHTS!

Nuestro objetivo es desarrollar líderes y aprendices de por vida. Ayudar a los estudiantes a ser estudiosos es una responsabilidad compartida entre estudiantes, padres y profesores. Se espera que el aprendizaje para todos los niños, todos los días. Aprender, Servir, Guiar es nuestro lema.

## LLEGADA Y SALIDA

**El día escolar comienza a las 7:40 am y termina a las 3:00 pm.** Las puertas abren a las 7:10 am y los estudiantes entran por el frente. Kinder-5º estudiantes deben ir directamente al gimnasio; PK irá a la cafetería. Los estudiantes serán enviados a clase a las 7:35 am. Las asambleas del viernes son de 7:35-7:55 en el gimnasio.

**Todos los estudiantes necesitan ser recogidos a más tardar a las 3:00 pm,** a menos que estén inscritos en uno de nuestros programas después de la escuela. Por favor, haga arreglos para que ningún niño se quede sin la supervisión de padres o tutores antes o después de la escuela. **El personal de la escuela no es responsable de los estudiantes antes de las 7:10 am y después de las 3:10 pm.**

## DESAYUNO EN LA CLASE (BIC)

Este año continuamos con el Desayuno en la Clase (BIC). Este programa está disponible para todos los estudiantes. Los estudiantes irán a su clase a las 7:35 y comenzarán el desayuno a las 7:40 hasta las 8:00. Los maestros realizarán sus reuniones matutinas y lecciones SEL durante este tiempo. Los padres no pueden unirse a los estudiantes para el desayuno durante este tiempo, pero se les anima a ser voluntarios en una base de rotación para ayudar al profesor con BIC.

## ESTACIONAMIENTO Y TRÁFICO

Debido a la geografía y el espacio, le pedimos que las familias sean conscientes de nuestros vecinos. No se permite estacionar en frente de la escuela entre las 7-8 am y 2-3: 15 pm. Por favor no se estacione en los estacionamientos, ya que estos están reservados para la facultad y el personal. Les pedimos a los padres que tampoco se estacionen enfrente de las casas de los vecinos para evitar un embotellamiento. Además, no maneje sobre Rosedale Terrace, ya que crea situaciones de tráfico peligrosas. Los padres que dejan a los estudiantes se deben estacionar junto a la acera y dejar que los niños salgan. Los padres que recogen a los niños después de la escuela en coche deben entrar en la línea del automóvil en el extremo norte del campus por Wildman Woods. Se les pedirá que se muevan a los padres que intenten estacionar ahí. THES y AISD no son responsables de los vehículos remolcados.

## ASISTENCIA Y RETRASOS

La ley requiere la asistencia diaria a la escuela. **Se requieren notas para todas las ausencias y deben ser entregados a la oficina no más tarde de 48 horas (3 días) desde el momento en que el estudiante regrese a la escuela.** Notas entregadas más de 3 días después de una ausencia no son válidas y requieren una nota del médico. Tenga en cuenta que las ausencias no serán justificadas a menos que sea una excusa aprobado por el distrito. **Será considerado como llegar tarde al estudiante que no se encuentre en el aula cuando suenen las campanas a las 7:45 de la mañana.** Estamos obligados por ley a informar a los padres de los estudiantes con 3 o más ausencias injustificadas en 4 semanas o 10 ausencias injustificadas en 6 meses. Las tardanzas excesivas también serán reportados al sistema judicial.

## SALIR TEMPRANO DE LA ESCUELA

Si un estudiante tiene que dejar la escuela antes de 3:00, la persona que recoge el estudiante debe firmar el estudiante fuera de la oficina. Deben proporcionar una identificación para verificar que la persona tiene la autoridad para recoger al estudiante. **Los estudiantes serán entregados solamente a las personas que están en su archivo.** Cualquier cambio en la información de contacto de los padres o autorizados en pasar por el estudiante, debe hacerse en persona por los padres o tutor. **No podemos aceptar cambios en los registros del niño a través del teléfono.** Por favor asegúrese de que su información de contacto está al día con la oficina y el maestro de su hijo. En caso de una emergencia, tenemos que ser capaces de localizarlos.

## VISITANTES

Los padres que deseen visitar durante el día para una conferencia o para voluntarios se les anima a hacer una cita con el maestro de antemano. Para la seguridad de nuestros estudiantes y el personal, todos los visitantes deben reportarse a la oficina donde se comprobará la identificación y se le dará un pase de visitante. **Los visitantes, incluyendo los padres, deben mostrar una identificación con foto antes de que se les permita visitar las aulas u otras áreas.**

## VOLUNTARIOS

Animamos a los padres a ser voluntarios siempre que sea posible. **TODOS los padres y miembros de la familia que quieran ser voluntarios en la escuela o asistir a excursiones deben haber completado un chequeo de antecedentes.** Las orientaciones para los voluntarios se llevarán a cabo durante todo el año; consulte con el PSS para más información sobre el voluntariado.

## CAFETERIA Y ALMUERZO

El desayuno se sirve de 7:40-8:00 am en el aula. Por favor, consulte al maestro de su hijo para ver si necesitan voluntarios durante este tiempo. Los horarios del almuerzo están programados por clase; Por favor consulte con su maestro para la hora exacta. **Los padres pueden venir y almorzar sólo con su hijo (no pueden traer a otros estudiantes) los miércoles y viernes solamente a partir de la cuarta semana de clases.** Los padres pueden cargar dinero en la cuenta de su hijo visitando en línea en [www.schoolcafe.com](http://www.schoolcafe.com) o pagando en efectivo en la cafetería.

## MEDICAMENTOS Y ALERGIAS

Cualquier medicamento que debe darse en la escuela debe ser enviada a la enfermera en su envase original, junto con utensilios adecuados para la dispensación de la medicación. Un permiso firmado (obtenido de la enfermera) también debe ser presentado. Los padres de los niños con alergias a alimentos deben comunicarse con la enfermera para los planes de acción. **Por favor, consulte al maestro de su hijo para obtener información detallada sobre las alergias alimentarias en el salón de clases y el nivel de grado.**

## ELECTRONICOS

Electrónicos personales y teléfonos celulares no deben ser traídos a la escuela. Los artículos serán confiscados y enviados a la oficina para su custodia hasta que un padre pueda venir a recogerlo. THES y AISD no son responsables por artículos personales perdidos o robados.

## CUMPLEAÑOS

Fiestas de cumpleaños, flores o globos para el cumpleaños de un estudiante NO se permite en el aula. Los estudiantes pueden compartir bocadillos saludables con compañeros de clase en su cumpleaños al final del día (no antes de las 14:40). Por favor notifique a la maestra de antemano que va a enviar aperitivos con el fin de reducir las distracciones al tiempo de aprendizaje. **Consulte con el maestro de su hijo para obtener información detallada sobre las alergias alimentarias en el salón de clases y el nivel de grado.** Los padres no pueden comer con sus hijos en su cumpleaños a menos que sea el miércoles o el viernes.

## DESPUÉS DE LA ESCUELA

Travis Heights no proporciona después de la escuela, pero se asoció con las siguientes organizaciones: Extend- A-Care (512) 472-9402 y Creative Action (512) 442-8773.

## CHARLAS DE CAFÉ

Este es un foro mensual donde los padres pueden comunicarse directamente con la administración de la escuela acerca de los problemas, inquietudes y comentarios. Estas reuniones se llevan a cabo generalmente el último viernes de cada mes en la cafetería o biblioteca.

## PTA & CAC/THUNDERBOARD

**El Padre y la Asociación de Maestros (PTA)** es una organización dedicada a los padres y profesores que trabajan en conjunto para mejorar la escuela. Se reúnen mensualmente para discutir temas de interés y organizar eventos especiales.

**El Consejo Asesor del Campus (CAC) también conocido como Thunderboard** es un consejo de los padres, el personal y representantes de la comunidad que se quedan involucrados en la planificación, elaboración de presupuestos, curriculum, el personal y la organización de Travis Heights Primaria. Se reúnen una vez al mes. Más información en ambas organizaciones se puede encontrar en línea en [www.travisheightselementary.com](http://www.travisheightselementary.com).

## POLÍTICA DE TAREAS

Animamos a todos los niños a leer, ya sea por sí mismos o con uno de sus padres, durante 20 minutos diarios. Cada grado tiene una política diferente con respecto a la tarea; consulte el maestro de su hijo para obtener más información sobre las expectativas de la tarea.

## POLÍTICA DE RECREO

Cada niño recibe el recreo o movimiento activo todos los días, si el clima lo permite. No permitimos que los maestros retengan el recreo de los estudiantes para la disciplina o el trabajo no completado.